

ABSTRAK

Juru bahasa isyarat digunakan pada siaran berita sebagai penerjemah bagi penyandang tunarungu. Seorang juru bahasa isyarat tentunya harus memiliki kompetensi agar bisa memenuhi kebutuhan khalayaknya dengan baik. Salah satu siaran berita yang menggunakan juru bahasa isyarat adalah CNN Indonesia. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui besarnya pengaruh kompetensi Juru Bahasa Isyarat pada siaran berita CNN Indonesia di Trans TV Terhadap Pemenuhan Kebutuhan Khalayak Penyandang Tunarungu (Survei Komunitas Gerkatin Jakarta Pusat. Metode analisis data yang digunakan adalah analisis kuantitatif dengan uji validitas dan reliabilitas. Populasi dalam penelitian ini adalah anggota dari Komunitas Gerkatin Jakarta Pusat dengan sampel ditentukan secara *probability sampling* kemudian menggunakan kriteria-kriteria tententu seperti penonton CNN Indonesia, bisa mengisi kuesioner dan didapat sebanyak 43 sampel. Hasil penelitian menunjukkan bahwa terdapat pengaruh kompetensi Juru Bahasa Isyarat pada siaran berita CNN Indonesia terhadap pemenuhan kebutuhan khalayak bagi penyandang tunarungu. Hasil dari koefisien korelasi yaitu $r = 0,399$ dengan nilai tersebut termasuk ke dalam tingkat hubungan yang “rendah” karena terletak diantara $0,200-0,399$. Analisis hasil uji regresi menunjukkan variabel X tidak mengalami perubahan dan variabel Y bernilai 5.750 dikarenakan b positif maka angka variabel Y naik sebesar $0,431$. Analisis hasil uji koefisien determinasi yaitu sebesar $15,9\%$ maka dapat disimpulkan $15,9\%$ pemenuhan kebutuhan khalayak ditentukan oleh kompetensi Juru Bahasa Isyarat. Hasil uji hipotesis dengan menggunakan tingkat signifikansi sebesar 5% diperoleh hasil sebesar $2,802$ dengan t tabel adalah 2.01954 berdasarkan pertitungan tersebut, hasil perhitungan t hitung $>$ t tabel yaitu $2,802 > 2.01954$ maka dapat disimpulkan H_0 ditolak dan H_a diterima.

Kata Kunci : Juru Bahasa Isyarat, Kebutuhan Khalayak, Kompetensi, Tunarungu

**THE INFLUENCE OF INTERPRETER GESTURE COMPETENCY ON CNN
INDONESIA NEWS ON TRANS TV OF VIEWERS NEEDS DEAF
(A SURVEY OF THE CENTRAL JAKARTA GERKATIN COMMUNITY)**

SRI HASTUTI

ABSTRACT

Interpreter gesture are used in news broadcasts as translators for the deaf. Sign Language Interpreters are used in news broadcasts as translators for the deaf. A Sign Language Interpreter must of course have the competence to be able to meet the needs of the audience well. One of the news broadcasts that uses Sign Language Interpreters is CNN Indonesia. This study aims to determine the magnitude of the influence of Sign Language Interpreter competence on the Indonesian CNN news broadcast on Trans TV Against the Meeting the Needs of People with Deaf (Central Jakarta Gerkatin Community Survey. Data analysis method used is quantitative analysis with validity and reliability test. The population in this study is a member of the Gerkatin Community of Central Jakarta with a sample determined by probability sampling and then using certain criteria such as the Indonesian CNN audience, can fill out a questionnaire and get 43 samples. The results of the study show that there is an influence of Sign Language Interpreter competence on CNN Indonesia news broadcasts on compliance audience needs for the deaf. Results of the correlation coefficient is $r = 0.399$ with this value included in the "low" relationship because it lies between 0.200-0.399. Analysis of the results of the regression test showed that the variable X did not change and the Y variable was 5.750 due to positive b, so the Y variable rose by 0.431. Analysis of the results of the coefficient of determination that is equal to 15,9%, it can be concluded that 15.9% fulfillment of audience needs is determined by the competence of Sign Language Interpreters. Hypothesis test results using a significance level of 5% obtained results of 2.802 with t table is 2.01954 based on these calculations, the results of the calculation of $t \text{ count} > t \text{ table}$ is $2.802 > 2.01954$ then it can be concluded that H_0 is rejected and H_a is accepted.

Keywords: Competence, Deaf ,Interpreters Gesture, Viewers Needs,